

LSC Use Only

Number: _____

Submission Date: _____

Action Date: _____

RECEIVED

FEB 18 1999

LIBERAL STUDIES

UWUCC USE Only

Number: _____

Submission Date: _____

Action Date: _____

20

98-1

CURRICULUM PROPOSAL COVER SHEET
University-Wide Undergraduate Curriculum Committee

I. CONTACT

Contact Person Robert Whitmer Phone 2325
Department French

II. PROPOSAL TYPE (Check All Appropriate Lines)

 COURSE
Suggested 20 character title _____
 New Course* _____
Course Number and Full Title _____
 Course Revision _____
Course Number and Full Title _____
 Liberal Studies Approval + _____
for new or existing course Course Number and Full Title _____
 Course Deletion _____
Course Number and Full Title _____
 Number and/or Title Change _____
Old Number and/or Full Old Title _____
New Number and/or Full New Title _____
 Course or Catalog Description Change _____
Course Number and Full Title _____

 PROGRAM: Major Minor Track
 New Program* _____
Program Name _____
 X Program Revision* Bachelor of Science in Education
--K-12 French Education
 Program Deletion* _____
Program Name _____
 Title Change _____
Old Program Name _____
New Program Name _____

III. Approvals (signatures and date)

[Signature]
Department Curriculum Committee

[Signature]
College Curriculum Committee

Robert L. Whitmer
Department Chair

[Signature]
College Dean

+ Director of Liberal Studies (where applicable)

*Provost (where applicable)

Part II. DESCRIPTION OF CURRICULUM CHANGE

1. Catalog Description:

Department of French

Renée Liscinsky, Chair; Henry, Hurt, Jones, McCreary, op de Beeck; and professor emeritus Fisel

The Department of French offers a varied curriculum designed to provide not only basic language instruction but also the more advanced competencies needed by language specialists and students hoping to take advantage of an international study experience.

For the French major, the department has three degree programs: the B.A. in French, the B.A. in French for International Trade, and the B.S. in French Education (K-12). The degree program in French for International Trade provides the solid undergraduate training preparatory to an M.B.A. in International Marketing and Finance.

Students majoring in French will acquire proficiency in all phases of language and enter more deeply into the history, culture, and literature of Francophone countries. They will also gain knowledge of the linguistic development of the language throughout the centuries. French majors generally find employment in government work, librarianship, journalism, foreign trade, airlines, tourism, business and teaching. Students choosing careers as teachers will find the close supervision and advanced methodology offered by the department a distinct asset.

College Language Requirements

Students in the College of Humanities and Social Sciences and in most departments of the College of Natural Sciences and Mathematics must pass the intermediate sequence of a foreign language (in French, FR201-FR202 or FR203) or demonstrate that they have somehow acquired the equivalent proficiency level. Students from the other colleges may choose to take French (FR201 and FR202 or the accelerated FR203) to fulfill a Liberal Studies elective. Any student who chooses French has an option to enroll in the traditional three-credits-per-semester courses or the accelerated six-credit track.

Placement/Exemption

The student with no previous French study will take FR101 (four credits) as a prerequisite. Students with previous French study will be placed into the appropriate course level by means of a written departmental exam administered in the summer for entering freshmen and during the first week of the semester for other students. No student judged to be a native speaker of French will be allowed to enroll in any course below the 300 level, with the exception of FR254.

Study Abroad -- Nancy, France

IUP has established a study abroad center in Nancy, France. All majors are encouraged to participate in the Study Abroad Program, especially those seeking the International Trade degree. Students have an option to participate in a full-year or one-semester (spring) program. A six-week summer session has also been added to the options available. Nonmajors may be accepted into any of the programs and, unless they have advanced proficiency, must enter the language courses offered in the *Cours pour étrangers* (Courses for Foreign Students). All foreign program credits are evaluated by the department as transfer credits. For further information about cost and application procedures, contact the French Department.

Internships

The Department of French, through contacts with certain French companies and through its affiliation with the ICN (*Institut Commercial de Nancy*), is able to place interns in Paris and other sites in France. The internship (generally six to twelve credits) is viewed as a highly desirable culminating experience following study in Nancy. For further information, contact the French Department at least six months in advance.

Bachelor of Science in Education -- K-12 French Education (*)

Liberal Studies: As outlined in Liberal Studies section with the following specifications: **53-55**

Social Science: PC101, AN110 or AN211

Liberal Studies Electives: no courses with FR prefix

College: **32**

Professional Education Sequence:

CM301 Technology for Learning and Instruction	3sh
ED242 Pre-student Teaching Clinical Experience I	1sh
ED342 Pre-student Teaching Clinical Experience II	1sh
ED441 Student Teaching	12sh
ED442 School Law	1sh
ED453 Teaching of Foreign Languages in the Secondary School	3sh (1)
EP202 Educational Psychology	3sh
EP377 Educational Tests and Measurement	3sh
FE202 American Education in Theory and Practice	3sh
EX301 Education of Students with Disabilities	2sh

Major: **33**

Required Courses:

FR202 College French II	3sh
FR321 Intermediate French Conversation	3sh
FR351 French Grammar	3sh
FR353 Intermediate French Composition	3sh
FR361 Introduction to French Literature	3sh
FR363 French Civilization	3sh
FR422 French Phonetics and Phonology	3sh
FR451 Advanced French Grammar	3sh

Controlled Electives:

Any other nine credits from FR253 and above (or study abroad) **9sh**

Free Electives: **4-6**

Total Degree Requirements: **124**

(*) See requirements leading to teacher certification in the catalog section on Academic Policies, "Admission to Teacher Education."

(1) ED453 offered only in the fall semester.

2. Summary of Changes: B.S. in French Education

a. Table comparing old and new programs

Bachelor of Science in Education - K-12 French Education(*)

Liberal Studies: As outlined in 53-55
 Liberal Studies section with the
 following specifications:
Social Science: PC101
Liberal Studies Electives:
 no courses with FR prefix

Liberal Studies: As outlined in 53-55
 Liberal Studies section with the
 following specifications:
Social Science: PC101, AN110 or AN211
Liberal Studies Electives: no change

College: 32
Professional Education Sequence:
 CM301 Technology for Learning
 and Instruction 3sh
 ED242 Pre-student Teaching I 1sh
 ED342 Pre-student Teaching II 1sh
 ED441 Student Teaching 12sh
 ED442 School Law 1sh
 ED453 Teaching of Foreign Languages
 in the Secondary School 3sh(2)
 EP202 Educational Psychology 3sh
 EP377 Educational Tests and
 Measurements 3sh
 FE202 American Education in
 Theory and Practice 3sh
 EX301 Education of Students
 with Disabilities 2sh

College: 32
 No change

Major:	33
Required Courses:	
FR201 College French I	3sh(1)
FR202 College French II	3sh(1)
FR221 Conversation III	2sh
FR222 Conversation IV	2sh
FR321 Advanced Conversation I	1sh
FR322 Advanced Conversation II	1sh
FR351 Advanced French I	3sh
FR352 Advanced French II	3sh
FR361 Development of Fr. Cult. and Lit. I	3sh
FR362 Development of Fr. Cult. and Lit. II	3sh

Controlled Electives:	
Other French electives	9sh

FR253 Intermediate Comp. and Conv.	3sh
FR254 Civilization of Modern France	3sh
FR255 Art of Translation	3sh
FR281 Special Topics	3sh
FR301 Portraits of Women in the Fr. Novel	3sh
FR354 Business French	3sh
FR363 Medieval & Renaissance Lit.	3sh
FR365 Seventeenth-Century Fr. Lit.	3sh
FR366 Eighteenth-Century Fr. Lit.	3sh
FR367 Nineteenth-Century Fr. Lit.	3sh
FR368 Twentieth-Century Fr. Lit.	3sh
FR371 The French Novel	3sh
FR372 Studies in Contemporary Fr. Lit.	3sh

FR481 Special topics	3sh
FR482 Independent Study	3sh
FL100 Study abroad	var-1-12sh
FR493 Internship in France	var-3-12sh

Other Requirements:	0
Free Electives:	4-6
Total Degree Requirements:	124

(*) See requirements leading to teacher certification in the catalog section on Academic Policies, "Admission to Teacher Education."

(1) FR203 Accelerated College French will substitute for these courses

(2) ED453 offered only in fall semester.

Major:	33
Required Courses:	
Deleted from major	
No change	3sh
FR321 Intermediate Fr. Conv.	3sh
Deleted as course	
Deleted as course	
Deleted as course	
FR351 French Grammar	3sh
Deleted as course	
FR 361 Intro. to French Lit.	3sh
Deleted as course	
FR353 Intermediate Fr. Comp.	3sh
FR363 French Civilization	3sh
FR422 French Phonetics	3sh
FR 451 Adv. Fr. Grammar	3sh

Controlled Electives:	
Any other nine credits from FR253 and above (or study abroad)	9sh

No change	3sh
No change	3sh
Deleted as course	
No change	3sh
No change	3sh
No change	3sh
Deleted as course	
Deleted as course	
Deleted as course	
Deleted as course	
Deleted as course	
Deleted as course	
FR421 Adv. Fr. Conversation	3sh
FR461 Studies in Fr. Lit.	3sh
FR462 Studies in Fr. Ling.	3sh
FR463 Studies in Fr. Civ.	3sh
No change	3sh
No change	3sh
No change	var-1-12sh
No change	var-3-12sh

Other Requirements:	0
Free Electives:	4-6
Total Degree Requirements:	124

(*) No Change

N. B. Deleted from major

(1) ED453 offered only in fall semester.

Part II. DESCRIPTION OF CURRICULUM CHANGE (continued)

2. Summary of Changes: B.S. in French Education (continued)

b. List all associated course changes

The following is a summary of course changes ABOVE the FR101 - 203 levels. The "service course" (i.e. FR101-203) revision was approved in 1992.

TO BE DELETED

FR221 Conversation III
 FR222 Conversation IV
 FR255 Art of Translation
 FR321 Advanced Conversation I
 FR322 Advanced Conversation II
 FR351 Advanced French I
 FR352 Advanced French II
 FR361 Development of French Culture and Literature I
 FR362 Development of French Culture and Literature II
 FR363 Medieval and Renaissance Literature
 FR365 Seventeenth-Century French Literature
 FR366 Eighteenth-Century French Literature
 FR367 Nineteenth-Century French Literature
 FR368 Twentieth-Century French Literature
 FR371 The French Novel
 FR372 Studies in Contemporary French Literature

NEW COURSES (some of which use the numbers from deleted courses)

FR321 Intermediate French Conversation
 FR351 French Grammar
 FR353 Intermediate French Composition
 FR361 Introduction to French Literature
 FR363 French Civilization
 FR365 French Literature from Medieval through 17th Century
 FR366 French Literature from 18th through 20th Century
 FR421 Advanced French Conversation
 FR422 French Phonetics and Phonology
 FR451 Advanced French Grammar
 FR461 Studies in French Literature
 FR462 Studies in French Language and Linguistics
 FR463 Studies in French Culture and Civilization

Part II. DESCRIPTION OF CURRICULUM CHANGE (continued)

3. Rationale for change:

- *Rationale for restructuring the B.S. in French Education*

For the Bachelor of Science in French Education major, the restructuring will offer greater concision and flexibility. Since the major requires many education courses and school-based experiences beyond the courses in French, the breaking up of the old FR351-352 and FR361-362 sequences will allow students to select the French courses with greater flexibility at the opportune time. Even this potential compacting of French courses offered at IUP (as opposed to Nancy) into three years will probably not afford the education major enough time for a full year's study abroad. However, a minimum of one semester of study abroad is expected.

- *Rationale for deleting FR201 College French I as a requirement for the major*

We expect students majoring in French to have enough preparation to be placed into FR202 College French II. The removal of FR201 from major requirements allows for the addition of three FR credits at a higher level, without changing the semester-hour total for the major.

- *Rationale for restructuring the grammar courses*

Currently French grammar is taught in a six-hour sequence normally taken during the sophomore year (FR351-FR352). Graduates have expressed the need for a refresher course in either the junior or senior year, and especially prior to student teaching. To that end the committee is proposing two separate courses: FR351 French Grammar (3 credits), which can be taken in either the freshman or sophomore year, and FR451 Advanced French Grammar (3 credits) to be taken during the junior or senior year.

- *Rationale for restructuring the conversation courses*

Presently a French major must enroll in six credit hours of French conversation: FR221 Conversation III (2 credits); FR222 Conversation IV (2 credits); FR321 Advanced Conversation I (1 credit); FR322 Advanced Conversation II (1 credit). Usually a French major takes the Intermediate Conversation sequence in the freshman year before having adequately mastered all the structures and before having acquired sufficient vocabulary to carry out conversation. The advanced conversation courses are highly unstructured (since they can be repeated for credit) and although students meet for two hours/week, only one credit is awarded. The proposed revision includes two three-credit conversation courses: FR321 Intermediate French Conversation (3 credits) and FR421 Advanced French Conversation (3 credits). The former will be taken after completion of FR202 College French II. FR421 will become a more structured course with specific objectives and prerequisites and allow for more sophisticated discussions in the target language.

- *Rationale for restructuring the culture/literature courses*

Students now go into a survey of culture and literature when they are really not prepared for these courses. Our current curriculum requires a six-hour sequence (FR361-362) which combines culture with a survey of literature from medieval through the twentieth century. We propose that

the culture and literary content be taught separately rather than in one course. We also propose an Introduction to French Literature (FR361) which will be a well-structured introduction to all genres, literary movements and terminology. The catalog now lists a number of literature courses, such as FR367 Nineteenth-Century French Literature, etc. Since more and more of our majors are spending either a semester or year abroad, students graduate without completing the full cycle of literary periods. We propose to eliminate all existing literature courses and replace them with those listed above. (See Part II 2b, under "New Courses," especially new courses FR361 Introduction to French Literature, FR365 French Literature from Medieval through 17th Century, FR366 French Literature from 18th through 20th Century, and FR461 Studies in French Literature.) The current requirement of FR361-362 Development of French Culture and Literature I & II is to be replaced with a new requirement of FR361 Introduction to French Literature and FR363 French Civilization. The current controlled electives of FR363, 365, 366, 367, 368, 371 and 372 (i.e., all existing literature courses) are to be replaced with the new courses FR365 and 366, both required for the B.A. in French, one required for the B.A. in French for International Trade and one included as a controlled elective for the B.S. in Education.

Part III. IMPLEMENTATION

1. As explained in the rationale sections, these program changes reduce the number of elective courses and rearrange the chronology of some major requirements. Most of the course content previously offered has been reintroduced under new course numbers and syllabi into the new, streamlined programs. Thus students who are in the program will still be able to complete the requirements of the old program by taking departmentally approved substitutes for the courses formerly required. The department will NOT be able to offer parallel programs for students in BOTH the former and revised major programs.
2. These revisions offer a more rational system of meeting standard French major program objectives. While objectives have not changed in the aggregate, they are met with fewer course offerings, many of which were rarely if ever actually taught. Thus, no additional faculty needs are foreseen as a result of these revisions.
3. Other resource requirements will not change.
4. We believe that our programs will continue to attract a modest but stable number of majors. Since these revisions offer a more rational integration of our foreign study and internship programs into our majors, the excellent opportunity to study and gain experience abroad should appeal to larger numbers of talented and serious students. No unmanageable increase is anticipated.

Part IV. COURSE PROPOSALS

Accompanying the four program revision statements, please find the list of courses to be deleted and, in the later portion of this document, the full proposals and syllabi for new courses.

Part V. LETTERS OF SUPPORT

Only the Anthropology Department will be affected by any of these program revisions. Please find a letter of support from Chair Miriam Chaiken.